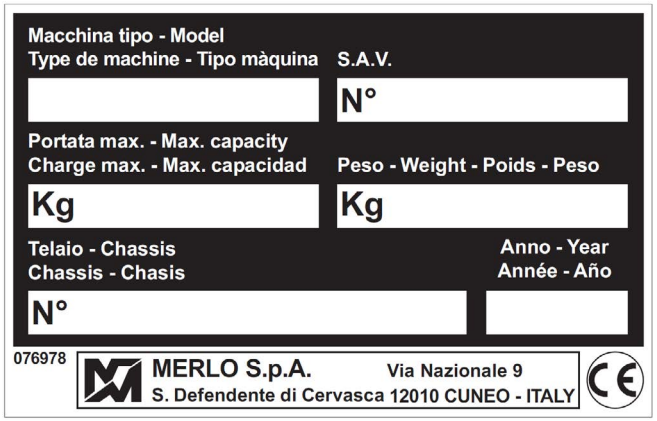
# MERLO SAV System
## - Start -




### (I) - *Ordinazioni Ricambi*

Al fine di ricercare il particolare corretto, è necessario:
- Accedere al SAV-System, inserendo i numeri corretti di SAV e TELAIO.
- Consultare l'indice grafico ed individuare il gruppo corretto nel quale è installato il componente da ordinare.
- Individuato il gruppo, accedere alla tavola relativa e localizzare il particolare.

Per tutti gli approfondimenti relativi alla procedura di inserimento Ordini Ricambi, fare riferimento al Manuale di utilizzo del SAV-System.

***ATTENZIONE !!*** L'utilizzo di Ricambi non Originali MERLO comporta il decadimento della garanzia della macchina.

### (GB) - *Parts ordering procedure*

You have to do as below in order to find the right part:
- Login to the SAV-System, inserting the right SAV and CHASSIS numbers:
- Search into the graphic index and find the right parts group in which is fitted the part that you want to order.
- Once you have find the part group, search the part in the right SAV-System page.

Please refer to the SAV-System use Manual for all the further information about the Parts ordering procedure.

***ATTENTION !!*** The use of non-original MERLO parts makes void the machine warranty.

### (F) - *Commande de pièces détaches*

Au but de rechercher le composant correcte, vous avez de :
- Entrer dans le SAV-System, avec l'insertion des correctes numéros SAV et du CHASSIS.
- Voir l'index graphique et rechercher le correcte groupe ou le composant est installé.
- Une fois que le groupe a été identifié, entrer dans la table correcte et localiser le composant.

Voir le Manuelle d'utilisation du SAV-System pour tout complément d'information concernant l'insertion des Commandes de Pièces.

***ATTENTION !!*** L'utilisation des pièces non originales cause l'échéance de la garantie de la machine.

### (D) - *Verfahren für eine Ersatzteilbestellung*

Um das richtige Teil zu finden, müssen sie folgendermaßen vorgehen:
- Loggen sie sich in das SAV-System ein und suchen sie die Maschine unter Eingabe von SAV- und Seriennummer.
- Suchen sie mit Hilfe des graphischen Index die Teilegruppe, in der das benötigte Teil zu finden ist.
- Danach suchen sie das Teil innerhalb der Teilegruppe.

Die anschließende Bestellung führen sie bitte wie in der Anleitung beschrieben durch.

***ACHTUNG !!*** Die Verwendung von nicht originalen Merlo-Teilen führt zum Erlöschen des Garantieanspruchs.

### (E) - *Pedido recambios*

Al fin de buscar el particular correcto, es necesario:
- Ingresar al Sav-System, introduciendo los números correctos de SAV y Bastidor.
- Consultar l'índice grafico y encontrar el grupo correcto en el cual está instalado el componente da pedir.
- Identificado el grupo, acceder en la relativa tabla y localizar el particular.

Para todas las informaciones adicionales sobre el procedimiento de inserción Pedidos Repuestos, consultar el Manual de usuario del Sav-System.

***ATENCIÓN !!*** El uso de repuestos no originales comporta la anulación de la garantía de la máquina.

## (I) - *Optional*

Le tavole relative agli optional della macchina sono contraddistinte dalla lettera **Z** e sono riportate in fondo al libretto. I particolari senza matricola sono da intendersi “di serie”, disegnati solo per facilitare la comprensione della tavola: per individuare la matricola, fare riferimento alle tavole di serie del libretto.

***ATTENZIONE !!*** La matricola di un particolare in una pagina optional può annullare e sostituire quella dello stesso particolare nella pagina di serie.

## (GB) - *Optionals*

Tables related to the machine’s optionals are marked by the letter **Z** and they are carried over the end of the book. Items without part number must be considered as “standard”, they are drawn only to ease the understanding of the table. In order to spot the part number, please refer to the “standard” tables of the book.

***ATTENTION !!*** The part number of an item in a “optionals” page could cancel and replace the part number of the same item in the “standard” page.

## (F) - *En option*

Les pages concernant les options de la machine sont marquées par la lettre **Z** et sont indiquées à la fin du livret. Les pièces sans matricule il faut les considérer “ de série”, dessinées seulement pour rendre plus facile la compréhension de la page: pour repérer la matricule, se référer aux pages de série du livret.

***ATTENTION !!*** La matricule d’une pièce dans une page des options peut annuler et remplacer celle-là de la pièce même dans la page de série.

## (D) - *Sonderausstattung*

Die Abbildungen für Sonderausstattungen sind mit dem Buchstaben **Z** gekennzeichnet und befinden sich am Ende des Heftes. Die Artikel ohne Nummer gehören zur Serienausstattung und sind zum leichteren Verständnis mit eingezeichnet. Die zu diesen Artikeln gehörenden Nummern entnehmen Sie bitte den Abbildungen der Serienausstattung.

***ACHTUNG !!*** Ein Artikel der Sonderausstattung in der jeweiligen Bildtafel, kann die Artikelnummer der entsprechenden Standartausführung u.U. ersetzen oder ungültig machen.

## (E) - *Opcional*

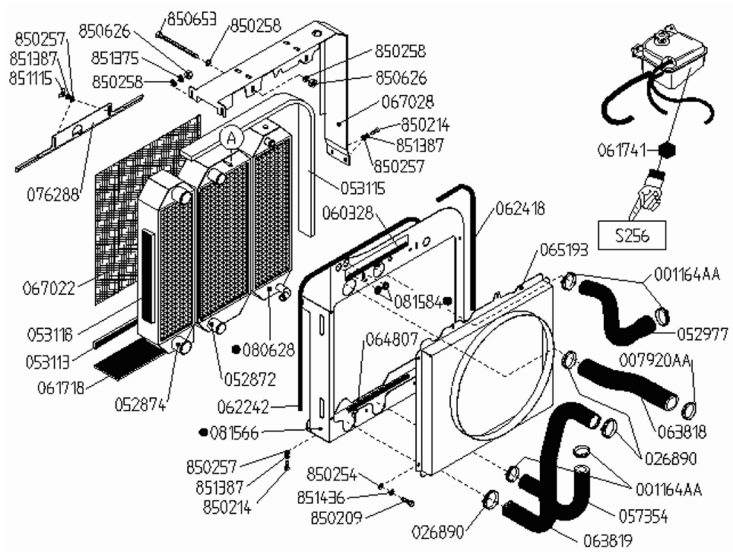
Los esquemas relativos a los accesorios opcionales de la máquina están señalados con la letra **Z** y se encuentran al final del libro. Las piezas sin código de referencia son “de serie” y se ilustran solamente para facilitar la comprensión del esquema: la referencia correspondiente se encuentra en los esquemas de serie del libro.

***ATENCIÓN !!*** El código de referencia de una pieza indicado en una página de opcionales puede anular y reemplazar la referencia de esa misma pieza indicada en la página de serie.

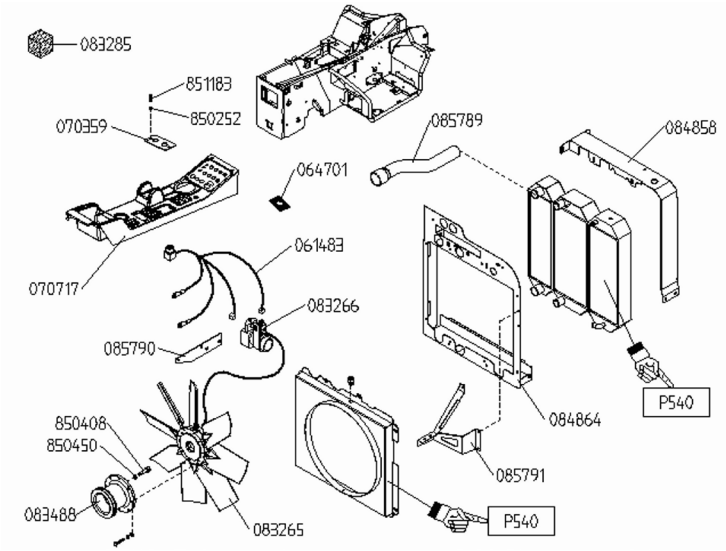
# MERLO SAV System
## - Start -

I - *Esempio* GB - *Example* F - *Exemple* D - *Beispiel* E - *Ejemplo*

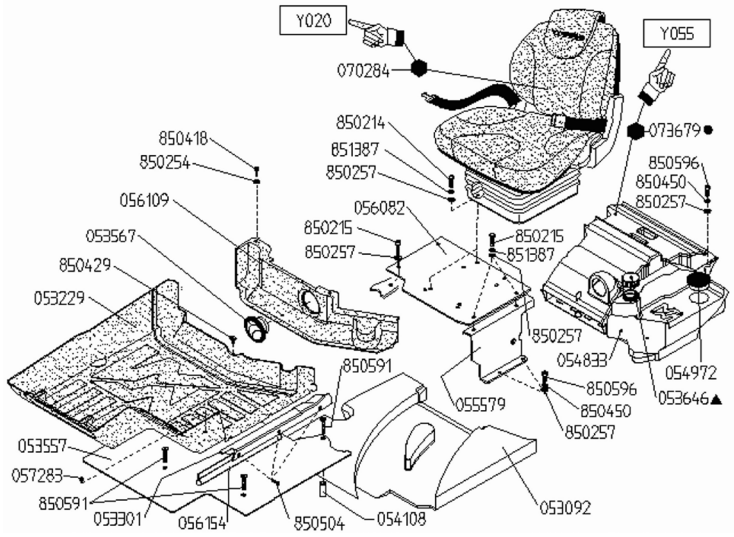
### P540 - Standard



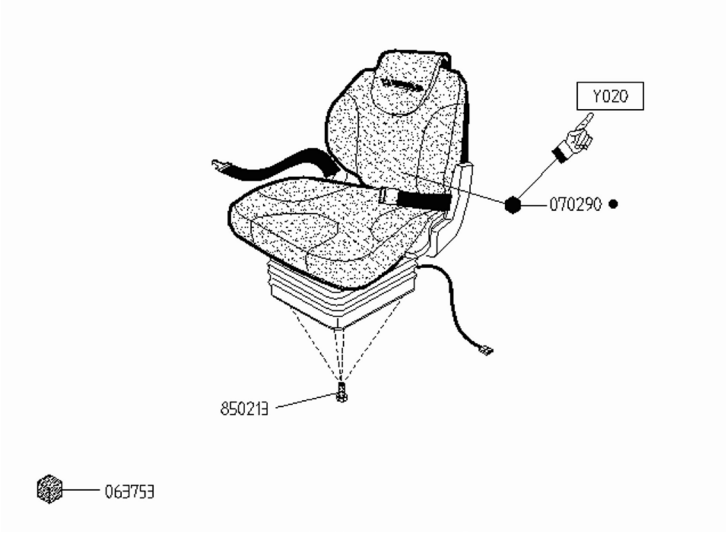

### Z249 - Optional



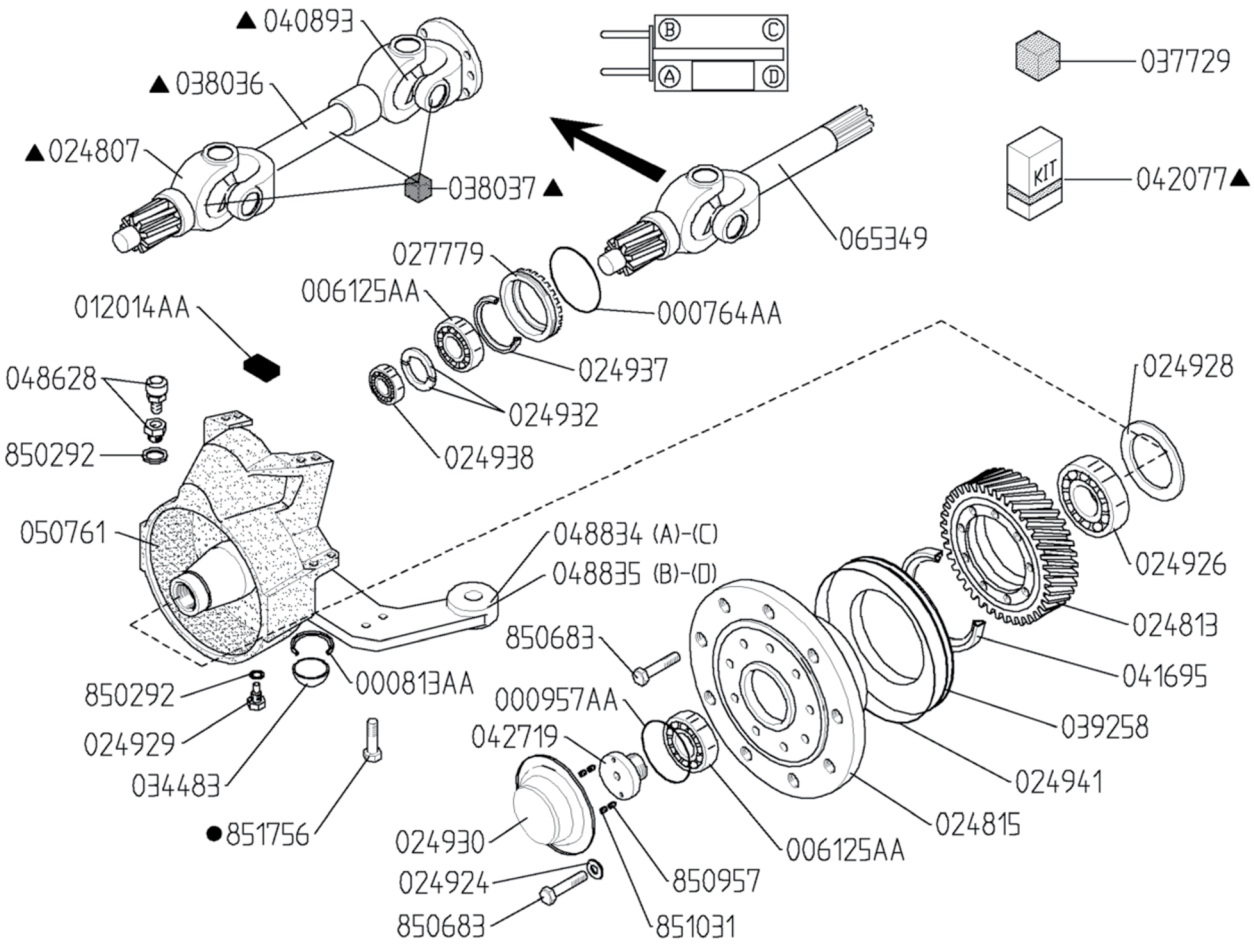

### P340 - Standard




### Z130 - Optional



# MERLO SAV System
## - Start -




| MODEL | SAV |
|---|---|
| P40.17 | C228425 |

- I SAV del veicolo
- GB Vehicle SAV No
- F numéro SAV
- D SAV-Nummer
- E No de SAV

- I Modello di macchina
- GB Vehicle type
- F Machine type
- D Maschinentyp
- E Tipo de máquina

| | | | |
|---|---|---|---|
| S331 | 113 | I GRUPPO RIDUTTORE RUOTE (PONTE IN FERRO)<br>GB WHEELS REDUCTION GEAR GROUP<br>F GROUPE REDUCTEUR ROUES | D UNTERSETZUNGSGETRIEBE RÄDER<br>E GRUPO REDUCTOR RUEDAS | 67/88 |

- I Gruppo
- GB Group
- F Groupe
- D Aggregat
- E Equipo

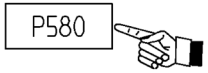
- I Versione
- GB Version
- F Version
- D Version
- E Versión

- I Descrizione
- GB Description
- F Description
- D Beschreibung
- E Descripción

- I Numero di pagina / pagine totali
- GB Page number / total pages
- F Nombre de pages / total pages
- D Seite / Seiten gesamt
- E Número página / páginas totales

(I) Codice del kit di montaggio.
(GB) Kit ref number.
(F) Numéro réf. Kit.
(D) Kit Artikel - Nummer.
(E) Ref. Juego repuestos.

(I) Questo simbolo indica il complessivo del particolare indicato sulla tavola.
(GB) This symbol shows the reference number of the complete assembly of all items shown in the table.
(F) Ce symbole indique la pièce complète indiquée sur la page.
(D) Dieses Symbol zeigt die Artikelnummer des komplet zusammengebauten Elements der Abbildung an.
(E) La figura indica el conjunto del particular que lleva la làmina.

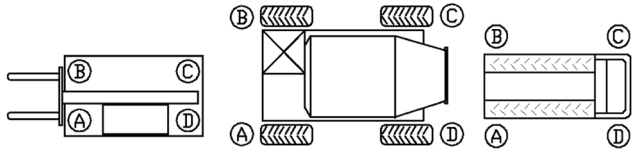



(I) Questo simbolo indica il numero del gruppo su cui viene sviluppato il particolare.
(GB) This symbol shows the group where you can find the exploded view of the item.
(F) Ce symbole indique le n° de groupe sur laquelle la pièce est traitée.
(D) Dieses Symbol verweist auf die Baugruppe, in der sich die Explosionsdarstellung des Elements befindet.
(E) Esta figura indica el n° de equipo desde la cual se desarrolla el particular.



(I) Questo simbolo evidenzia i particolari interessati dalla specifica modifica della tavola.
(GB) This symbol shows the items changed in the table.
(F) Ce symbole met en évidence les pièces intéressées par la modification de la page.
(D) Dieses Symbol weist auf in der Abbildung geänderte Teile hin.
(E) Este sìmbolo evidencia los detalles interesados en la particular modificaciòn.

(I) Simboli utilizzati nel manuale
(GB) Symbols used in the book
(F) Symbols used in the book
(D) Legende der benutzten Symbole
(E) Símbolos utilizados en el manual




(I) Questi simboli evidenziano l'orientamento della macchina MERLO interessata.
(GB) Those simbols underline the orientation of the interested MERLO machine.
(F) Ces symboles indiquent l'orientation de la machine MERLO concernée.
(D) Diese Symbole zeigen die Orientierung der betroffenen Maschine MERLO.
(E) Estos símbolos indican la orientación de la máquina MERLO en cuestión.